



DAP-PL-1524.23

Durch die DAP Deutsches Akkreditierungssystem Prüfwesen GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001/14001

Prüfbericht

Nr. 7391352-07

Datum: 12.10.2009

Test report

No. 7391352-07

Date: 12.10.2009

Auftraggeber:

WAVIN-LABKO Ltd.
Labkotie 1
36240 KANGASALA
FINNLAND

Client:

WAVIN-LABKO Ltd.
Labkotie 1
36240 KANGASALA
FINNLAND

Inhalt des Auftrages:

Typprüfung bezüglich Wirksamkeit eines
Abscheiders für Leichtflüssigkeiten

Contents of order:

Type test relating to effectiveness of a
separator for light liquids

Prüfstück:

Leichtflüssigkeitsabscheider EuroPEK ROO
Klasse I aus PE
ohne selbsttätigen Abschluss
Abscheiderdurchmesser 1160 mm
Behälterhöhe: 1180 mm
NS 6

Test sample:

Light liquid separator EuroPEK ROO
class I of PE
without automatic closure device
diameter of separator 1160 mm
height of the tank: 1180 mm
NS 6

Zusammenfassung:

Die Verwendung von PE für das Becken, die Decke
sowie für Zu- und Ablauf ist bezüglich Brandschutz
länderspezifisch zu klären.

Abdeckungen sind gesondert zu prüfen.

Alle weitere Anforderungen sind erfüllt.

Summary:

Respectively "safety in case of fire" the using of
PE for the tank and the cover as well as for the inlet
and outlet parts is clarify by national regulations.

Covers have to be tested separately.

All other requirements are fulfilled.

Anlagen:

Zeichnung Nr. 29AH12ce Blatt 3/5 und Blatt 5/5,
29AL02as und 1 Bild

Enclosures:

drawing no. 29AH12ce sheet 3/5 and sheet 5/5,
29AL02as and 1 picture

Dieser Prüfbericht ist gültig bis 31.10.2014.

This test report is valid until 31.10.2014.

2009/7391352-07

7.2.3 Durchführung und Ergebnisse

Durchfluss – Nennbelastung: Q = 6 l/s
 Versuchsdauer: T = 20 min
 Wassermenge je Versuch: V = 7.200 l
 Ölmenge je Versuch: V_{Öl} = 36 l

7.2.3 Test procedure and results

Nominal effluent flow: Q = 6 l/s
 Duration of test: T = 20 min
 Water volume of each test: V = 7.200 l
 Oil volume of each test: V_{Öl} = 36 l

Durchfluss l/s	Probe Nr.	Kohlenwasserstoffe im Ab- laufwasser mg/l
6,0	1	1,6
	2	1,7
	3	1,6
	4	1,6
	5	1,7

Effluent flow l/s	Sample no.	Hydrocarbons in the discharge water mg/l
6,0	1	1,6
	2	1,7
	3	1,6
	4	1,6
	5	1,7

Mittelwert:	1,7 mg/l
Anforderung:	≤ 5,0 mg/l

Mean value:	1,7 mg/l
Requirements:	≤ 5,0 mg/l

Der Abscheider wurde praktisch geprüft. Nach dem Ergebnis ist die Nenngröße dieses Abscheiders:

The separator was tested practically. According to the test results the nominal size of this separator is:

NS 6 als Leichtflüssigkeitsabscheider Klasse I

NS 6 as light liquid separator class I

Anforderungen erfüllt

Requirements fulfilled

LGA QualiTest GmbH
 Sanitär- und Abscheidetechnik

Bearbeiter
 ag/km


 Dipl.-Ing. (FH) Arnold
 Fachzentrumsleiter




 Landsteiner